

# Veranstaltungsprogramm

22. September bis 4. Oktober 2017



Zukunftsbüro Stadt Kassel

Kassel documenta Stadt



Vielfalt verbindet Kassel!



## **Grußwort des Schirmherren zur Interkulturellen Woche 2017**

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

Die Interkulturelle Woche ist längst nicht mehr aus dem Veranstaltungskalender der Stadt Kassel wegzudenken: Weil sie eine echte Erfolgsgeschichte ist! In diesem Jahr wird sie deutschlandweit bereits zum 41. Mal durchgeführt – diesmal unter dem Motto „Vielfalt verbindet“.

Vom Tag der offenen Moschee und dem Fest der Begegnung über das interreligiöse Konzert SALAM bis zum Familientag „Überall war Steinzeit“ haben die vielen Träger der Integrationsförderung in Kassel wieder ein ansprechendes Programm auf die Beine gestellt: Rund 30 Veranstaltungen an zwölf Tagen bieten die Möglichkeit, das Motto mit Leben zu füllen.

Der Kasseler Weg der Integration ist der Weg des Dialogs: Die Angebote der Interkulturellen Woche bieten vielfältige Möglichkeiten, miteinander ins Gespräch zu kommen, sich auszutauschen, dabei vielleicht auch bestehende Ängste und Vorurteile abzubauen. Ich bin sicher, dass es so gelingen wird, die Vielfalt der Kulturen und Religionen in unserer Stadt als Bereicherung und Gewinn wahrzunehmen. Durch den Dialog werden aus Fremden Freunde, die Verständnis füreinander haben und offen sind für die jeweils andere Kultur.

Als Schirmherr bedanke ich mich bei allen, die zur Vorbereitung und Durchführung der Interkulturellen Woche beitragen. Dieses – häufig ehrenamtliche – Engagement ist keineswegs selbstverständlich. Für mich trägt es dazu bei, Kassel zum besten Zuhause für alle zu machen.

Besuchen Sie die Veranstaltungen und werden Teil der Interkulturellen Woche – viele der Veranstaltungen kann man übrigens kostenlos besuchen. Ich wünsche Ihnen viel Freude und einen spannenden Austausch!

Herzlichst Ihr

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Christian Geselle', written on a set of horizontal lines.

Christian Geselle  
Oberbürgermeister

### **Veranstaltungsübersicht**

Sämtliche Veranstaltungen werden kostenlos angeboten. Sofern jedoch Teilnahmegebühren erhoben werden und/oder eine Voranmeldung notwendig ist, wird hierauf gesondert verwiesen.

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an die Veranstalter oder an das Zukunftsbüro.

Carsten Höhre  
Telefon 0561 787 2152  
E-Mail: [zukunftsbuero@kassel.de](mailto:zukunftsbuero@kassel.de)

**Eine Aktion gleich vor-  
weg:**

**Dienstag, 12. September**  
19 bis 20:30 Uhr  
Elisabethkirche  
Friedrichsplatz 13

**Miteinander singen, gemeinsam trommeln, aufeinander  
hören - Flüchtlinge und Einheimische musizieren zu-  
sammen**

In allen Kulturen und zu allen Zeiten musizieren Men-  
schen, um sich auszudrücken - ihre Freude am Leben,  
ihre Klage, ihre Hoffnung. Gemeinsam singen löst keine  
Probleme, ermöglicht aber eine Erfahrung der tieferen  
Verbundenheit zwischen uns Menschen. Gemeinsam mu-  
sizieren und aufeinander hören machen erlebbar, dass  
Sprachbarrieren aufgehoben werden können, wenn wir  
unsere Augen und unsere Ohren sprechen lassen und  
versuchen, gemeinsam den Puls der Musik und den Puls  
des Lebens zu fühlen.

Veranstalter: (Veranstaltungsreihen "Das schaffen wir!  
Aber wie? Wege zur Integration" und "Statik der Reso-  
nanz - Anne Gathmann in der Elisabethkirche") Katholi-  
sche Kirche Kassel / Bistum Fulda

Ansprechpartner: Stefan Ahr, Tel.: 0561 7004 135,  
E-Mail: stefan.ahr@bistum-fulda.de

**Freitag, 22. September**  
15 bis 18 Uhr  
Königsplatz Kassel

**Interkulturelles Picknick**

Wir heißen Sie Willkommen!

Wir, das sind die Bildungsbeauftragten im interkulturellen  
Netzwerk des Hessencampus Kassel.

Wir unterstützen Menschen in unseren Communities und  
Vereinen bei alle ihren Fragen zum Thema Bildung.

Bei einem Picknick möchten wir Sie kennenlernen und uns  
bei kulinarischen Kleinigkeiten und Tee mit Ihnen austau-  
schen.



Kommen Sie vorbei und lassen Sie die Vielfalt, die uns verbindet, gemeinsam erleben!

Veranstalter: Volkshochschule Region Kassel

Ansprechpartnerin: Elfriede Schäth, Anna Sawizki, Tel.: 0561 1003 3193,

E-Mail: [elfriede-schaeth@landkreiskassel.de](mailto:elfriede-schaeth@landkreiskassel.de)

[www.vhs-region-kassel.de](http://www.vhs-region-kassel.de)

### **Freitag, 22. September**

17 bis 20 Uhr

Stadtteilzentrum Mittel-  
punkt

Theodor-Haubach-Str. 2



### **Kulinarischer Abend im Stadtteilzentrum**

Das Kochprojekt "Du und Ich - wir kochen gemeinsam" des Caritasverbandes Kassel lädt zu einem kulinarischen Abend in das Stadtteilzentrum Mittelpunkt ein. Es werden deftige und/oder süße Speisen aus verschiedenen Ländern vorbereitet und alle Interessierten können probieren! Der Abend bietet gleichzeitig die Gelegenheiten, mit neu zugewanderten Menschen ins Gespräch zu kommen und voneinander zu lernen. Interessierte können zudem das Stadtteilzentrum und seine Angebote kennenlernen.

Veranstalter: Caritasverband Nordhessen-Kassel e.V. - Migrationsdienst

Ansprechpartnerin: Ramona Schmidt, Tel.: 0561 7004 143, E-Mail: [ramona.schmidt@caritas-kassel.de](mailto:ramona.schmidt@caritas-kassel.de)

[www.caritas-kassel.de](http://www.caritas-kassel.de)

### **Freitag, 22. September**

jeweils 15 bis 18 Uhr

Samstag, 23. September

Sonntag, 24. September

Freitag, 29. September

### **Gute Gespräche beim gemeinsamen Handarbeiten**

Sie haben Interesse und Spaß am Stricken, Sticken, Häkeln und Nähen? Wir auch! Im Rahmen der Interkulturellen Woche bieten wir sechs Nachmittagstermine im Kasseler Atelier in der Mittelstraße 9 an. Schön wäre es, wenn Sie bereits begonnene oder fertige Handarbeiten

Samstag, 30. September

einfach mitbringen würden. Und einen leckeren Kaffee gibt es natürlich auch.

Sonntag, 1. Oktober

Veranstalter: Türkischer Frauenverein Kassel e. V.

Türkischer Frauenverein  
Kassel e. V., Mittelgasse 9



Freitag, 22. September  
bis 3. Oktober

### Smartphone-Rallye gegen Rassismus



Actionbound der Kinder- und Jugendförderung der Stadt Kassel! Er zeigt, dass Rassismus und Diskriminierung nicht nur Phänomene des Dritten Reichs waren... Dazu benötigt man nur ein Smartphone und die Actionbound-App. Android-Geräte (<https://play.google.com/store/apps/details?id=de.actionbound>)

iPhone und iPad (<https://itunes.apple.com/de/app/actionbound/id582660833?mt=8>) Nach der Installation einfach den QR-Code einscannen und los geht's!

Veranstalter: Haus Forstbachweg

Ansprechpartner: Lioba Linge, Jan Dülcke, Manuel Del Vecchio, Tel.: 0561/518939, E-Mail:

lioba.linge@kassel.de, jan.duelcke@kassel.de, manu-el.delvecchio@kassel.de

<http://junginkassel.de/>



Samstag, 23. September

11 bis 16 Uhr

Lernhof Natur und Geschichte / Weg in der Aue  
75

### Überall war Steinzeit

Steinzeit: Traurige Gestalten sitzen in einer Höhle und warten auf das nächste Mammut? Von wegen! Bastelnd



und spielend erkunden wir die erste große (und bei weitem längste) Menschheitsepoche. Wir probieren Speerschleudern, Harpunen und Primitivbögen aus, machen Feuer und kochen in Steinzeitmanier. Das ganze wie immer garniert mit guten Geschichten aus der Geschichte, Rätseln und natürlich ordentlich „action“.

Eltern und Großeltern sind wie immer herzlich eingeladen. Praktische Kleidung und festes Schuhwerk sind sinnvoll, da wir auch einen kleinen Ausflug ins „Gelände“ unternehmen wollen. Wir beginnen hier eine kleine Reihe, die wir im Frühjahr mit dem Format „Überall war Bronzezeit“ fortsetzen wollen. Steinzeit war eben wirklich überall. Ob in Afrika, Asien, Europa oder anderen Kontinenten. Veranstalter: Arbeitskreis Abenteuer Geschichte in Kooperation mit dem Naturkundemuseum Kassel. Kontakt: Carsten Höhre, Tel.: 0561 787 2152, E-Mail: carstenhoehre@aol.com (Bitte anmelden bis 20. Sept.)

**Sonntag, 24. September**  
17 bis 19 Uhr  
Lutherkirche/CROSS jugendkulturkirche Kassel  
Lutherplatz 11

### **SALAM - Interreligiöses Konzert**

SALAM - dieses interreligiöse Konzertprojekt der "Formation Ufermann" aus Wuppertal verbindet Religionen und Kulturen, Erinnerung und Erwartung und sucht nach dem Gemeinsamen. Diese verbindende Vielfalt findet ihren Ausdruck in verjazzten Chorälen, spirituellen Liedern aus dem arabischen Raum sowie mythischen, poetischen alten und neuen Texten

Veranstalter: Evangelisches Forum Kassel

Mit freundlicher Unterstützung durch:

Evangelische Bank eG In Kooperation mit: CROSS jugendkulturkirche kassel, Sara Nussbaum Zentrum Kassel, Evangelische Akademie Hofgeismar, Katholische Kirche in Kassel, Gesellschaft für Christlich-Jüdische Zusammenar-

beit Kassel, Religionspädagogisches Institut Kassel,  
Deutsch-Israelische Gesellschaft Kassel, Ausländerbeirat  
der Stadt Kassel, Zukunftsbüro der Stadt Kassel  
Ansprechpartner: Pfarrer Dr. Rüdiger Jungbluth, Tel.:  
0561 28760 21, E-Mail: [ev.forum.kassel@ekkw.de](mailto:ev.forum.kassel@ekkw.de)  
[www.ev-forum.de](http://www.ev-forum.de)

### **Montag, 25. September bis 4. Oktober**

Montag bis Donnerstag  
von 13 bis 18 Uhr und  
Freitag von 9 bis 18 Uhr  
(Öffnungszeiten der  
Jugendbücherei)  
Jugendbücherei der Stadt-  
bibliothek Kassel  
Oberste Gasse 24



### **Ankerplatz gesucht! Eine Bücherbootausstellung für Kinder und Erwachsene**

Es werden 18 ausgewählte Kinderbücher ausgestellt, die  
von Flucht und Ausgrenzung aber auch von Ankommen,  
Integration und Toleranz erzählen.

Veranstalter: Jugendbücherei der Stadtbibliothek Kassel  
Ansprechpartnerin: Sonja Göppert, Julia Boettge  
Tel.: 0561-920 17 17, E-Mail: [sonja.goepfert@kassel.de](mailto:sonja.goepfert@kassel.de)  
[julia.boettge@kassel.de](mailto:julia.boettge@kassel.de)  
[stadtbibliothek.kassel.de](http://stadtbibliothek.kassel.de)

### **Montag, 25. September 16:30 bis 17:30 Uhr**

Jugendbücherei der Stadt-  
bibliothek Kassel (s. o.)



### **Internationaler Vorlesenachmittag**

Für alle, die Spaß am Zuhören haben, werden lustige,  
spannende und abenteuerliche Geschichten in verschie-  
denen Sprachen vorgelesen und erzählt.

Veranstalter: Jugendbücherei der Stadtbibliothek Kassel  
Ansprechpartnerin: Sonja Göppert, Julia Boettge. Tel.:  
0561 920 17 17, E-Mail: [sonja.goepfert@kassel.de](mailto:sonja.goepfert@kassel.de), [julia.boettge@kassel.de](mailto:julia.boettge@kassel.de)  
[stadtbibliothek.kassel.de](http://stadtbibliothek.kassel.de)



**Montag, 25. September  
bis 29. September**

Die Vitrine ist täglich von 13 Uhr bis 18 Uhr (freitags ab 9 Uhr) zu besichtigen. Jugendbücherei der Stadt Kassel  
Oberste Gasse 24

**Das Rätsel der seltsamen Vitrine**

Was ist das denn? In der Kasseler Jugendbücherei steht eine geheimnisvolle Vitrine mit merkwürdigen Gegenständen. Wer sich diese genauer anschaut und richtig kombiniert, hat eine gute Chance, den Titel eines ganz bestimmten Kinder- und Jugendbuchs zu erraten. Unser Tipp: Das Buch gehört zur Weltliteratur und befasst sich vor allem mit der Geschichte einer Flucht. Neugierig geworden?

Oh ja, es gibt Preise zu gewinnen. Das Teilnahmehöchstalter ist 14 Jahre.

Veranstalter: Arbeitskreis Abenteuer Geschichte in Kooperation mit der Stadtbibliothek Kassel.

Kontakt: Carsten Höhre, Tel.: 0561 787 2152, E-Mail: carstenhoehre@aol.com

**Dienstag, 26. September  
14 bis 17 Uhr**

Gelände der GU Bunsenstraße  
Bunsenstraße 198 c-e



**Interkultureller Kindernachmittag**

Im spielerisch Praktischen verbinden sich die vielfältigen Weltkulturen des Homo Ludens. Kinder aus vielen Kulturen begegnen sich auf ihre Art, spielen und sind kreativ zusammen bei vielerlei Aktivitätsangeboten wie zum Beispiel Tischtennis, Dosenwerfen mit Bällen, Pfeil und Bogen, Malen, Basteln, Fahrradparcours, Torwandschießen, Spontanem und mehr.

Veranstalter: piano e.V

Ansprechpartner: Ingo Michler, Tel.: 0152 54532570, E-Mail: michler@piano-kassel.de  
www.piano-kassel.de

**Dienstag, 26. September**

18 bis 21 Uhr

Jugendzentrum  
Marburger Straße 41

**Viel Spaß beim gemeinsamen Kochen!**

Wir werden mit unseren Jugendlichen Gerichte aus deren Heimatländern kochen!

Unkostenbeitrag: 2 €

Veranstalter: Anne Frank Haus

**Dienstag, 26. September**

19 bis 21 Uhr

Regionalhaus Adolph Kolping  
Die Freiheit 2



**FILM: DEPORTATION CLASS**

DEPORTATION CLASS zeichnet erstmals ein umfassendes Bild von Abschiebungen in Deutschland: Von der detaillierten Planung einer Sammelabschiebung über den nächtlichen Großeinsatz in den Unterkünften der Asylbewerber bis zu ihrer Ankunft im Heimatland. Der Film zeichnet nicht nur ein präzises, sehr nüchternes Bild dieser staatlichen Zwangsmaßnahmen. Er gibt auch denjenigen ein Gesicht, eine Stimme und damit ihre Würde zurück, die in den Nachrichten nicht vorkommen.

Veranstalter: Migrationsdienst Caritasverband

Ansprechpartnerin: Hilla Zavelberg-Simon, Tel.: 0561 7004 143, E-Mail: [hilla.zavelberg-simon@caritas-kassel.de](mailto:hilla.zavelberg-simon@caritas-kassel.de)

[www.caritas-kassel.de](http://www.caritas-kassel.de)



**Mittwoch, 27. September**

15 bis 17 Uhr

Spielhaus Weidestraße 21

**Gespielt wird auf der ganzen Welt**

Das Spielhaus Weidestraße wird sich auf die Spuren der Spieler aus aller Welt begeben: Was spielt man so in Afrika? Was machen die Kinder mit den Bohnen und den Steinen? Wir werden Spiele aus fernen Ländern ausprobieren und auch einige uns bekannte Spiele gemeinsam mit den Kinder spielen.

Veranstalter: Spielhaus Weidestraße – Kinder- und Ju-



gendförderung – Stadt Kassel

Ansprechpartner: Britta Keil, Jens Wende, Tel.: 0561 893939

**Mittwoch, 27. September**

15 bis 17 Uhr

Nachbarschaftstreff

Kirchditmold

Zentgrafenstr  e 86



**Gesellschaftliche Vielfalt leben – Interkultur geht und alle an**

Nach einem einführenden Kurzvortrag zum Thema Interkultur möchten wir darüber ins Gespräch kommen, wie wir in unserer Stadtgesellschaft die gesellschaftliche Vielfalt leben können und welche Voraussetzungen es dafür braucht, damit Vielfalt auch einen verbindenden Charakter erhalten kann.

Veranstalter: Hand in Hand e.V., Nachbarschaftshilfeverein der Vereinigten Wohnst  ten 1889 eG

Ansprechpartnerin: Elke Endlich, Tel.: 0561 9705666, E-Mail: handinhand-kd@arcor.de  
[www.handinhand-kassel.de](http://www.handinhand-kassel.de)

**Mittwoch, 27. September**

16 bis 18 Uhr

DIALOG-Institut Dr. Kilian

Tischbeinstr  e 32



**Filmnachmittag „Der Imker“**

Zum Film: Die Wirren des türkisch-kurdischen Krieges haben Ibrahim Gezer alles genommen – seine Frau und Kinder, seine Heimat und mit seinen über fünfhundert Bienenvölkern auch die Lebensgrundlage. Geblieben ist ihm nur seine Liebe zu den Bienen und das unerschütterliche Vertrauen in den einzelnen Menschen, egal welcher Herkunft. Nach einer langen und entbehrungsreichen Odyssee hat der Imker dank seiner Leidenschaft für die Bienenzucht in der Schweiz zurück zum Leben gefunden.

Veranstalter: DIALOG-Institut Dr. Kilian

Ansprechpartnerin: Frau Warnke-Kilian, Tel.: 0561

710586, E-Mail: [institut@dialog-kilian.de](mailto:institut@dialog-kilian.de)  
[www.dialog-kilian.de](http://www.dialog-kilian.de)

**Mittwoch, 27. September**  
14 bis 16 Uhr

Treffpunkt: Wanderparkplatz vor der Kreuzung Wolfhager Str. / Rasenallee, aus der Stadt kommend am Schwimmbad Harleshausen vorbei bis kurz vor die Rasenallee fahren, die Einfahrt zum Parkplatz kommt auf der rechten Seite.

**sculpture**  
Institut für Qualifizierung

### **Expedition in die gemeinsame Vergangenheit**

Nicht nur Vielfalt verbindet uns, sondern auch eine gemeinsame Menschheitsgeschichte. Der wollen wir bei unserem archäologischen Spaziergang ein wenig auf die Spur kommen. Der Weg führt uns zu einem bronzezeitlichen Grabhügel, einem mittelalterlichen Tongrubenfeld und einem spätmittelalterlichen Bergwerksschacht. Und das alles innerhalb eines relativ kleinen Areals im Wald. Doch was war in der Bronzezeit im Nahen Osten los? Oder im Osmanischen Reich des späten Mittelalters? Während des Spaziergangs schauen wir über unseren historischen Tellerrand. Festes Schuhwerk und etwas zu trinken sind sinnvoll. Gute Laune und ein bisschen Spaß an vergangenen Abenteuern auch. Mit an Bord sind Geschichten aus der Geschichte und Artefakte zum „Begreifen“.

Veranstalter: Sculpture GmbH

Ansprechpartnerin: Ulrike Leidl, Tel.: 0561 47545818,  
E-Mail: [Ulrike\\_Leidl@sculpture-com.de](mailto:Ulrike_Leidl@sculpture-com.de)

**Donnerstag, 28. September**

9 bis 12 Uhr  
Quartiersmanagement  
Kassel Nordstadt  
Holländische Straße 200

### **Sprechstunde in deutscher und türkischer Sprache**

Das Quartiersmanagement Kassel Nordstadt und der Vorsitzende des deutsch-türkischen Rentnervereins Emekder e.V. beraten zu verschiedenen Themen wie Wohnumfeld, Schreiben, die nicht verstanden werden, Schulden, Mietzahlungen, Jugendgewalt, Suchterkrankungen, Schule, Ausbildung, und älter werden. Außerdem erhalten Sie allgemeine Informationen zu Behörden und Institutionen. Dieser Vormittag wird begleitet von schwarzem Tee und



Baklava, Gesellschaftsspielen und Literatur.

Veranstalter: Quartiersmanagement Kassel Nordstadt, Emekder e.V.

Ansprechpartnerin: Anja Waldschlägel, Tel.: 0561 8619218, E-Mail: anja.waldschlaegel@jafka.de  
www.jafka.de

### **Donnerstag, 28. September**

13:30 bis 15 Uhr

Hauptfriedhof

**sculpture**  
Institut für Qualifizierung



### **Wie gehen wir mit unseren Toten um?**

#### **Begräbnisstätten auf dem Hauptfriedhof Kassel**

„Vielfalt verbindet“ – dies gilt auch für den Tod, der uns alle erwartet. Der Umgang mit den Toten und die Begräbniskultur ist Thema dieses Rundganges über den Hauptfriedhof Kassel. Der Hauptfriedhof als überkonfessioneller Bestattungsort bietet hier bereits eine gewisse Vielfalt. Diese wird ergänzt durch Erzählungen von Menschen aus anderen Ländern und Kulturkreisen.

Um Anmeldung (Ulrike\_Leidl@sculpture-com.de) bis zum 25. September wird gebeten.

Veranstalter: Sculpture GmbH

Ansprechpartnerin: Ulrike Leidl, Tel.: 0561 47545818, E-Mail: Ulrike\_Leidl@sculpture-com.de

### **Donnerstag, 28. September**

15 bis 17 Uhr

Jugendbücherei der  
Stadtbibliothek Kassel

Oberste Gasse 24

### **Spielenachmittag**

Martin Ebel vom Verein „Kassel spielt“ stellt Spiele aus aller Welt vor, die Kinder und Erwachsene gemeinsam kennen lernen und ausprobieren können.

Veranstalter: Jugendbücherei der Stadtbibliothek Kassel

Ansprechpartnerin: Sonja Göppert, Julia Boettge, Tel.: 0561 920 17 17, E-Mail: sonja.goeppert@kassel.de, julia.boettge@kassel.de  
stadtbibliothek.kassel.de

## **Donnerstag, 28. September**

15 bis 17 Uhr

Friedrich-Wöhler-Straße  
22

## **Bolzturnier für Mädchen und Jungs**

Im Rahmen der internationalen Woche veranstaltet die Ideen-Werkstatt ein Bolzturnier für Mädchen und Jungen (6-12 Jahre) aus dem Stadtteil. Abgerundet wird das Turnier mit bunten Snacks für die Kinder.

Veranstalter: Kinder- und Jugendförderung

Ansprechpartner: Nina Vuleta und David Zabel, Tel.: 0561 95379021, E-Mail: [nina.vuleta@kassel.de](mailto:nina.vuleta@kassel.de)

[david.zabel@kassel.de](mailto:david.zabel@kassel.de)

[junginkassel.de](http://junginkassel.de)

## **Donnerstag, 28. September**

16 bis 17 Uhr

Volkshochschule Region  
Kassel

Wilhelmshöher Allee 19-  
21

## **100 Jahre Finnland**

Weltweit Rang zwei bei der Gleichberechtigung der Geschlechter und einer der wohlhabendsten EU-Staaten.

Finnland feiert 2017 den 100. Geburtstag .

Die Wege des skandinavischen Landes in die Unabhängigkeit, die gesellschaftliche und kulturelle Emanzipation von Schweden und Russland ist das erste Thema des Vortrages. Es folgen Analysen heutiger gesellschaftlicher Strömungen und kultureller Besonderheiten. Nokia, Mücken und Sauna dürfen natürlich nicht fehlen, Heavy Metal-Musik, sportliche Erfolge und Design-Ikonen kommen zur Sprache.

Was die Identität der Nation ausmacht, weiß die finnische Kulturwissenschaftlerin Dr. Marketta Göbel-Uotila zu berichten – auch, wenn sie schon viele Jahre in Deutschland lebt.

Sie studierte Ökonomie, Literatur- und Theaterwissenschaften in Helsinki und Bochum und war neben ihrer Seminar- und Vortragstätigkeit zehn Jahre als Kabarettistin unterwegs. Auf ihrer historisch-kulturellen Spurensuche nach deutsch-finnischen Begegnungen variiert sie



gerne kreativ den Stand der Forschung.

Bei ihrer kurzweiligen Überblick rund um die bunte Geschichte der rüstigen 100-jährigen "Miss Finnland" beantwortet sie Fragen von Finnlandliebhabern und solchen, die es werden wollen.

In Zusammenarbeit mit der Deutsch-Finnischen Gesellschaft und mit freundlicher Unterstützung der Stadt Kassel.

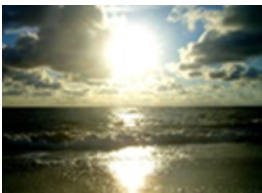
Veranstalter: Volkshochschule Region Kassel.

Ansprechpartnerin: Jenny Giambalvo-Rode, Tel.: 0561 1003 1661 [www.vhs-region-kassel.de](http://www.vhs-region-kassel.de)

### **Donnerstag, 28. September**

17 bis 19 Uhr

Kirche im Hof / Evangelisch-Freikirchliche Gemeinde Kassel-West  
Friedrich-Ebert-Straße  
102



### **Freitag, 29. September**

13 Uhr

Tischbeinstraße 32

### **Fest der Begegnung**

Das alljährliche Fest der Begegnung findet diesmal unter dem Motto „Voneinander lernen – miteinander arbeiten“ statt. Hierzu laden wir ganz herzlich interessierte Bürgerinnen und Bürger ein, sich über die Vielfalt der Glaubensgemeinschaften in Kassel zu informieren und zwei schöne wie unterhaltsame Stunden zu erleben. Mitglieder des Runden Tisches der Religionen werden sich mit ihren Angeboten und ihrer Arbeit vorstellen. Kulturelle Beiträge runden die Veranstaltung ab.

Veranstalter: Runder Tisch der Religionen / Koordination: Zukunftsbüro der Stadt Kassel.

Ansprechpartner: Carsten Höhre, Tel.: 0561 787 2152 [carsten.hoehre@kassel.de](mailto:carsten.hoehre@kassel.de) oder bitte direkt an die Gemeinde (siehe linke Seite) wenden.

### **DIALOG der Kulturen**

Wir laden Menschen aus aller Welt zum "DIALOG der Kul-



turen" ein. Ein internationales Buffet, Musik und künstlerische Aktivitäten bieten eine wunderbare Gelegenheit, mit Menschen unterschiedlicher Nationalitäten ins Gespräch zu kommen. Eine Ausstellung und der "Chor der Kulturen" – ein Gemeinschaftsprojekt mit PIANO e.V. – begleiten uns. Gemeinsam werden wir ein Wandbild malen. Bringen Sie auch ein altes T-Shirt ohne Aufdruck mit. Kinder sind herzlich willkommen.

Veranstalter: DIALOG-Institut Dr. Kilian

Ansprechpartnerin: Frau Warnke-Kilian, Tel.: 0561

710586, E-Mail: [institut@dialog-kilian.de](mailto:institut@dialog-kilian.de)

[www.dialog-kilian.de](http://www.dialog-kilian.de)

### **Freitag, 29. September**

10:30 bis 12 Uhr

Phillip-Scheidemann-Haus

Holländische Str. 72-74

Raum 107

### **Nordstadt – ein internationaler Stadtteil im internationalen Fokus**

Im Juli 2017 trafen sich im Rahmen des ERASMUS-Programms Landscape Education for Democracy Studierende aus aller Welt, um eine Woche lang die Kassel Nordstadt zu entdecken. Ihre Arbeit baute auf Ergebnissen zum Thema "Demokratie und Macht im räumlichen Kontext" aus dem Sommersemester auf.

Zum Einsatz kam ein umfangreiches wissenschaftliches Methoden-Repertoire. Heraus kamen spannende kreative Ideen und Lösungen zur Weiterentwicklung der Nordstadt. Diese wollen wir Ihnen sehr gerne vorstellen.

Veranstalter: Universität Kassel FB06 ASL Fachgebiet Landschaftsplanung | Landnutzung in Kooperation mit dem Zukunftsbüro der Stadt Kassel und dem Quartiersmanagement Nordstadt.



Dienstag, 3. Oktober

## Tag der offenen Moschee

Der Tag der offenen Moschee findet im gesamten Bundesgebiet seit 1997 alljährlich am Tag der Deutschen Einheit statt. Den Termin hat der Zentralrat der Muslime in Deutschland bewusst gewählt: Er soll die Zugehörigkeit der Muslime zu Deutschland betonen. Überall im Land öffnen über 1000 Moscheen verschiedener Ausrichtungen ihre Tore für die zahlreichen Besucher/innen. Bei Führungen erfährt man Wissenswertes über den Islam und kann Fragen aller Art stellen. Interessante Themen und viele Aha – Erlebnisse prägen einen ganz besonderen Tag, an dem man ein wenig hinter die Kulissen schauen kann. Anschließend möchte man ja vielleicht bei einem Glas Tee und einem guten Gespräch noch etwas länger verweilen.

### Folgende Gemeinden beteiligen sich an der Aktion:

Mevlana – Moschee / Türkisch-Islamische Gemeinde zu Kassel – Mattenberg e.V.  
(Führungen um 10 Uhr, 12 Uhr, 13 Uhr und 17 Uhr)  
Mattenbergstraße 66

Mahmud – Moschee Ahmadiyya Muslim Jamaat KdöR  
(geöffnet mit Führungen in der Zeit von 11 Uhr bis 18 Uhr) Graf-Haeseler-Straße 6

Islamisches Kulturzentrum für die albanischen Muslime e. V. (geöffnet mit Führungen in der Zeit von 12 Uhr bis 18 Uhr) Vogelsang 30

Al – Huda – Moschee, Islamisches Zentrum Kassel e. V.

(geöffnet mit Führungen in der Zeit von 11 Uhr bis 16 Uhr) Josephstraße 5

Ayasofya Moschee IGMG

(geöffnet mit Führungen in der Zeit von 11Uhr bis 17:30) Jägerstraße 14

Masjed Tauhid, Afghanischer Kultur- und Dialogverein e. V. (geöffnet mit Führungen in der Zeit von 12 Uhr bis 17 Uhr) Bunsenstraße 89

### **Montag, 18. September**

Volkshochschule, Wilhelmshöher Allee 19 - 21,  
Raum 020

Mo. 18.9. / 17:30 - 19  
Uhr / 10 Termine



### **Abschließend zwei besondere interkulturelle Angebote der Volkshochschule**

#### **Baglama/Saz - Langhalslaute**

In der reichen, multikulturellen anatolischen Musikwelt ist die Baglama das am häufigsten gespielte traditionelle Instrument. Besonders in den letzten Jahren hat sich die Baglama aus dem rein traditionellen Kontext gelöst und ist in der Musikwelt vom Jazz bis hin zum Flamenco zu finden. Vermittelt werden die Grundtechniken der Baglama. Zuerst wird die Instrumentenhaltung erlernt und das Spiel mit dem Plektron geübt. Danach folgen Fingerübungen, Melodienspiel, Liedbegleitung und das Singen zu diesem Instrument. Notenkenntnisse sind nicht erforderlich, werden aber nach und nach mit vermittelt. Eigene Instrumente sollten mitgebracht werden, es gibt aber auch die Möglichkeit zur Ausleihe. Der Kurs richtet sich an alle Musikinteressierten, unabhängig von Alter, Nationalität und Herkunft. Bitte geben Sie bei der Anmeldung an, ob Sie ein Instrument zur Ausleihe benötigen.

Unkostenbeitrag: 97,50 € + 7 € ggf. für Instrument an

Kursleitung.

Veranstalter: Volkshochschule Region Kassel

Ansprechpartnerin: Jenny Giambalvo-Rode, Tel.: 0561

1003 1661 [www.vhs-region-kassel.de](http://www.vhs-region-kassel.de)

**Samstag, 30. September**

10 bis 18 Uhr

Elisabeth-Selbert-Haus,  
Frankfurter Str. 298



**Didgeridoo**

Bauen, spielen und entspannen Tagesseminar Ursprünglich von den australischen Aborigines gespielt, entführt das archaische Blasinstrument in fantasievolle Traumwelten. Die vielfältigen Klangvariationen können ohne Notenkenntnis erzeugt werden und wirken tief entspannend und anregend zugleich. Untersuchungen belegen, dass regelmäßiges Didgeridoo-Spielen gegen Schnarchen und Tinnitus wirkt.

Didgeridoo-Rohlinge oder Klang-/Schwirrhölzer werden bemalt und die Spieltechniken werden vermittelt. Neueinsteigende und Fortgeschrittene erhalten individuelle Unterstützung zur Spieltechnik (Grundton, kreative Klangvariationen, Zirkularatmung). Materialkosten werden mit der Kursleitung abgerechnet. Eigene Instrumente können mitgebracht werden. Bitte Decke, einen Imbiss und Getränke mitbringen.

T2233 / Ulrich Soppa

Veranstalter: Volkshochschule Region Kassel

Unkostenbeitrag: 44 €

Anmeldeschluss 22. September

Ansprechpartnerin: Jenny Giambalvo-Rode, Tel.: 0561

1003 1661 [www.vhs-region-kassel.de](http://www.vhs-region-kassel.de)

Noch ganz frisch herein gekommen:

**Montag 25. September bis Freitag 29. September**

Jeweils von 15 Uhr bis 18 Uhr

**Rundgang: Künstlerische Arbeiten von Geflüchteten**

Die Arbeiten befassen sich mit Heimat, Flucht und dem Ankommen in Deutschland.

Dazu werden selbst gefertigte Wörterbücher, besondere Spracherlebnisse und weitere Aktionen präsentiert.

**Outlaw Kassel gGmbH** Brüderkirche 1-3

Ansprechpartnerin: Frau Meiberth-Brück 0561 506107615

[n.meiberth-brueck@outlaw-kassel.de](mailto:n.meiberth-brueck@outlaw-kassel.de) <https://outlaw-kassel.de>

**Wir finden den Weg. Gemeinsam.**





# Interkulturelle Woche

Die „Interkulturelle Woche“ ist eine Initiative der Deutschen Bischofskonferenz, der Evangelischen Kirche in Deutschland und der Griechisch-Orthodoxen Metropolie. Sie wird von den Gewerkschaften, Wohlfahrtsverbänden, Kommunen, Ausländerbeiräten und Integrationsbeauftragten, Migrant\*innenorganisationen und Initiativgruppen unterstützt und mitgetragen. An der „Interkulturellen Woche“ beteiligen sich zahlreiche Gemeinden, Vereine, Vertreter von Kommunen und Einzelpersonen in mehr als 550 Städten, Landkreisen und Gemeinden mit rund 5.000 Veranstaltungen jährlich.

In Kassel wird die „Interkulturelle Woche“ von vielen Trägern der Integrationsförderung, von kommunalen Einrichtungen, freien Trägern der Wohlfahrtsverbände, Vereinen und engagierten Personen organisiert.

Das Zukunftsbüro der Stadt Kassel moderiert und unterstützt die Vorbereitungen.

Weitere Informationen zur „Interkulturellen Woche“ in Kassel finden Sie auf den Homepages des Stadt Kassel [www.stadt-kassel.de](http://www.stadt-kassel.de), des Zukunftsbüros, [www.zukunft-in-kassel.de](http://www.zukunft-in-kassel.de) (Integration/Integration in Kassel) und auf der Homepage [www.ekd.de/interkulturellewoche](http://www.ekd.de/interkulturellewoche).

Herausgeber: Magistrat der Stadt Kassel

Redaktion: Zukunftsbüro der Stadt Kassel, Carsten Höhre., Ximena Martínez-Kleiner

Druck: Hausdruckerei Stadt Kassel

Bildnachweis: © der jeweilige Veranstalter



# Markt & Kulturen Festival

29.09.-01.10.2017  
Kassel | Innenstadt

**Fest der Kulturen** | **Street Food Festival**

Italienisches Marktflair & buntes Markttreiben  
in und vor der **Markthalle**

Fr. 29.09. **Mitternachtsshopping**

Alle Infos unter [www.marktfestival-kassel.de](http://www.marktfestival-kassel.de)

 KASSEL MARKETING

 City

 FAC  
FESTIVAL ALLIANZ KASSEL

 Markthalle  
Kassel

Ausländerbeirat  
der Stadt Kassel

Kassel **documenta** Stadt